

Traduïu al valencià el fragment següent:

En materia de participación ciudadana, se establecen unos estándares mínimos que constituyen los mecanismos necesarios para su potenciación: el establecimiento de la necesidad de reglamentos orgánicos en todos los municipios en materia de participación ciudadana, que determinen y regulen los procedimientos y mecanismos adecuados para hacerla efectiva; la aplicación necesaria de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación de forma interactiva, para facilitar la participación y la comunicación con los vecinos, así como para facilitar la realización de trámites administrativos y la introducción en la legislación básica sobre régimen local de las iniciativas ciudadanas, que pueden constituir un importante instrumento participativo, que puede dar lugar, incluso, a consultas populares.

En definitiva, los diversos mecanismos participativos creados e impulsados por la ley, tanto con carácter general como los que más adelante se señalarán para los municipios a los que resulta de aplicación el título X de la ley, colocan a nuestro régimen local en la línea avanzada de promoción de la participación que está adquiriendo cuerpo en todo el continente, impulsada por el Consejo de Europa, y de la que es una importante manifestación la recomendación de su Comité de Ministros, Rec (2001) 19, que ha servido de fuente de inspiración para esta reforma.

Traduïu al castellà el fragment següent:

Les convocatòries es desenvoluparan en règim de concurrència competitiva, i es refereix a les modalitats de subvenció següents; en concret, s'estableixen les línies bàsiques d'actuació següents:

A. Foment de la participació social organitzada: potenciant el treball en xarxa entre associacions i d'esta amb les institucions i la ciutadania, així com propiciar l'enfortiment i una major cohesió del teixit associatiu.

B. Impuls i/o consolidació d'espais de participació ciutadana:

- Que impulsen l'associacionisme i donen a conèixer l'activitat de les associacions de la ciutat.
- Que fomenten la participació interna en les associacions.
- Que promoguen la transparència, la informació i la participació dels associats.

C. Propiciar valors ciutadans solidaris, a través de pràctiques participatives com:

- Projectes que intervinguen en problemàtiques socials a través de les associacions i que aporten solucions als nous problemes que s'obrin en la societat actual.
- Que incidisquen en la informació i la formació en conductes cíviques i de tolerància per a la convivència, així com la promoció, defensa i garantia dels drets de la ciutadania.
- Desenvolupament d'innovacions per a afavorir la participació de la ciutadania en els assumptes públics que plantegen la formació participativa dels ciutadans.
- Accions que fomenten l'accés i ús de les tecnologies d'informació i comunicació com a eines per a la participació entre la població en risc d'exclusió digital.